

Bản án số: 84/2022/HS-ST

Ngày 23-3-2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ DĨ AN, TỈNH BÌNH DƯƠNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Võ Ngọc Công

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Bùi Thị Thúy Lan;

2. Ông Tô Văn Nhung.

- Thư ký phiên tòa: Bà Phạm Thị Trung Hiếu, Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Dĩ An tham gia phiên tòa:
Nguyễn Thăng Lợi - Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 3 năm 2022 tại Hội trường A, Tòa án nhân dân thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 33/2022/TLST-HS ngày 10 tháng 02 năm 2022, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 73/2022/QĐXXST-HS ngày 11 tháng 3 năm 2022, đối với các bị cáo:

1. Trần Thiện T, sinh năm 1989 tại tỉnh An Giang; thường trú: Ấp L Th 2, xã L H, huyện Ph T, tỉnh An Giang; chỗ ở: Số 15/20A khu phố B Th 1, phường Th Gi, thành phố Th A, tỉnh Bình Dương; nghề nghiệp: Thợ hồ; trình độ học vấn: 12/12; Quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; giới tính: Nam; con ông Trần Tuất K, sinh năm 1964 và bà Hồ Thị D, sinh năm 1964; có 01 chị ruột, sinh năm 1987; có vợ tên là Huỳnh Thị Ngọc H, sinh năm 1993 (đã ly hôn), có 01 con ruột, sinh năm 2016; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 27/10/2021; có mặt.

2. Phạm Tài L, sinh năm 1992 tại tỉnh Cà Mau; thường trú: Ấp T A, xã Đ T, huyện Đ D, tỉnh Cà Mau; chỗ ở: Số 15/20A khu phố B Th 1, phường Th G, thành phố Th A, tỉnh Bình Dương; nghề nghiệp: Công nhân; trình độ học vấn: 06/12; Quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; giới tính: Nữ; con ông Phạm Minh T, sinh năm 1970 (đã chết) và bà Đặng Hạnh L, sinh năm 1974; có 02 em ruột, lớn sinh năm 1994, nhỏ sinh năm 1997; có 01 con ruột, sinh năm 2018; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 27/10/2021; có mặt.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án: Bà Nguyễn Thị Đ, sinh năm 1960, thường trú: Số 33/26, khu phố B, phường T A, thành phố T D M, tỉnh Bình Dương; vắng mặt.

***Người tham gia tố tụng khác:**

- *Người chứng kiến:* Anh Trần Thanh D; vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Trần Thiện T và Phạm Tài L người nghiện ma túy, hiện đang sống chung như vợ chồng tại số 15/20A tổ S, khu phố B Th 1, phường Th Gi, thành phố Th A, tỉnh Bình Dương. Để có tiền tiêu xài và mua ma túy sử dụng, T và L bàn bạc mua ma túy về bán lại cho các đối tượng nghiện để kiếm lời.

Sáng ngày 26/10/2021, T sử dụng tài khoản Facebook có tên là “Tr T” vào nhóm “Hội đồng phê” liên lạc với 01 tài khoản trong nhóm T không nhớ tên tài khoản hỏi mua 300.000 đồng ma túy được người này hẹn đến đường H H G (gần cầu Ph L) thuộc Quận MH, Thành phố Hồ Chí Minh để lấy ma túy. Lúc này, T điều khiển xe mô tô hiệu Wave biển số 61H8-2532, chở theo L qua điểm hẹn để mua ma túy. Tại điểm hẹn, T xuống xe gặp một nam thanh niên (không rõ nhân thân, lai lịch) người này chỉ T đến chỗ bảng hiệu gần đó lấy ma túy. T đến chỗ bảng hiệu lấy 01 gói nilon hàn kín chứa tinh thể màu trắng rồi để lại chỗ bảng hiệu 300.000 đồng. Sau khi mua được ma túy, T chở L quay về nhà, tại đây cả hai lấy ra một ít ma túy để sử dụng, phần ma túy còn lại T trộn thêm ít bột ngọt rồi chia thành 06 phần bảo quản trong 06 gói nilon hàn kín, việc trộn ma túy phân chia thành gói cả hai cùng làm, T cất giấu 05 gói ma túy vào túi áo khoác của T, còn L cất giấu 01 gói ma túy vào trong túi áo khoác của L nhằm mục đích để đi bán cho các con nghiện kiếm lời.

Đến khoảng 23 giờ 00 phút, ngày 26/10/2021, T điều khiển xe mô tô hiệu Wave biển số 61H8-2532 chở L ngồi phía sau đến đoạn đường công sau khu di tích H L thuộc tổ MT, khu phố T Ph, phường T B, thành phố D A, tỉnh Bình Dương thì bị lực lượng tuần tra Công an phường T B đang tuần tra phát hiện hai đối tượng có biểu hiện nghi ngờ nên yêu cầu dừng xe kiểm tra. Quá trình kiểm tra phát hiện trong túi áo khoác bên phải của T có 05 gói nilon hàn kín chứa tinh thể màu trắng và trong túi áo khoác bên trái của L có 01 gói nilon hàn kín chứa tinh thể màu trắng. T và L khai nhận 06 gói nilon hàn kín chứa tinh thể màu trắng trên là ma túy của cả hai mua, tàng trữ trong người để tìm người nghiện bán kiếm lời nên Công an phường T B tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang cùng vật chứng.

Ngày 27/10/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố D A, tỉnh Bình Dương tiến hành khám xét khẩn cấp chỗ ở của Trần Thiện T và Phạm Tài L. Tại đây, Cơ quan điều tra thu giữ 01 cân tiểu ly, 01 bộ dụng cụ sử dụng ma túy gồm 01 chai thủy tinh hình con chuột gắn 01 ống hút và 01 nỏ thủy tinh, 01 bộ dụng cụ sử dụng ma túy gồm 01 chai nhựa gắn 01 ống hút và 01 nỏ thủy tinh, 01 điện thoại di động hiệu Realme màu xanh, sim số 0909870043.

Tang vật thu giữ gồm: 01 gói nilon hàn kín chứa tinh thể màu trắng, 05 gói nilon hàn kín chứa tinh thể màu trắng, 01 xe mô tô hiệu Wave biển số 61H8-2532, 01 cân tiểu ly, 01 bộ dụng cụ sử dụng ma túy gồm 01 chai thủy tinh hình con chuột gắn 01 ống hút và 01 nỏ thủy tinh, 01 bộ dụng cụ sử dụng ma túy gồm 01 chai nhựa gắn 01 ống hút và 01 nỏ thủy tinh, 01 điện thoại di động hiệu Realme màu xanh, sim số 0909870043 (đã hỏng).

Căn cứ Kết luận giám định số: 710/MT-PC09 ngày 02/11/2021 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bình Dương, kết luận: Mẫu tinh thể màu trắng gửi giám định là ma túy, có khối lượng $M1 = 0,2550$ gam, $M2 = 1,4737$ gam, loại Methamphetamine.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo không có ý kiến hay khiếu nại gì Kết luận giám định số: 710/MT-PC09 ngày 02/11/2021 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bình Dương.

Đối với người thanh niên bán cho Trần Thiện T và Phạm Tài L, hiện chưa rõ nhân thân, lai lịch nên Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố D A tiếp tục xác minh, khi nào làm rõ sẽ xử lý sau.

Tại cáo trạng số: 62/CT – VKS-DA ngày 10 tháng 02 năm 2022, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương truy tố các bị cáo Trần Thiện T và Phạm Tài L về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo khoản 1 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017. Tại phiên tòa, trong phần tranh luận đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Dĩ An giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 1 Điều 251, điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 để xử phạt các bị cáo Trần Thiện T, Phạm Tài L, mỗi bị cáo từ 03 năm đến 03 năm 06 tháng tù.

* Về xử lý vật chứng:

- Đối với bì thư được niêm phong số 710M1/PC09 bên trong chứa 0,2149 gam và bì thư được niêm phong số 710M2/PC09 bên trong chứa 1,3397 gam là ma túy, loại Methamphetamine, là mẫu vật hoàn lại sau giám định đề nghị tịch thu tiêu hủy.

- Đối với 01 xe mô tô hiệu Wave biển số 61H8-2532, số khung 012766, số máy 010766 là xe do Trần Thiện T mua lại xe cũ vào năm 2020 của một người đàn ông (không rõ nhân thân lai lịch) với giá 1.000.000 đồng. Qua xác minh, chủ sở hữu là bà Nguyễn Thị Đ, tuy nhiên bà Đ đã bán xe từ nhiều năm trước, bán cho ai không rõ và không ký hợp đồng mua bán xe. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố D A đã tiến hành đăng báo tìm chủ sở hữu theo quy định nhưng đến nay vẫn chưa có ai đến nhận nên đề nghị tịch thu sung vào Ngân sách nhà nước.

- Đối với 01 cân tiểu ly là công cụ Trần Thiện T và Phạm Tài L dùng để phân chia ma túy bán kiếm lời đề nghị tịch thu tiêu hủy.

- Đối với 01 bộ dụng cụ sử dụng ma túy gồm 01 chai thủy tinh hình con chuột gắn 01 ống hút, 01 nỏ thủy tinh và 01 bộ dụng cụ sử dụng ma túy gồm 01

chai nhựa gắn 01 ống hút, 01 nỏ thủy tinh là công cụ Trần Thiện T và Phạm Tài L để sử dụng trái phép chất ma túy nên đề nghị tịch thu tiêu hủy.

- Đối với 01 điện thoại di động hiệu Realme màu xanh là công cụ bị cáo Trần Thiện Tứ dùng để thỏa thuận mua bán ma túy, đã bị hỏng không còn giá trị sử dụng đề nghị tịch thu sung vào Ngân sách nhà nước.

- Đối với sim số 0909870043 là công cụ bị cáo Tứ dùng để thỏa thuận mua bán ma túy cần tịch thu tiêu hủy.

Tại phiên tòa, các bị cáo không có ý kiến tranh luận với Viện kiểm sát về điều luật áp dụng, khung hình phạt và xử lý vật chứng đồng thời trong lời nói sau cùng các bị cáo xin được giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Dĩ An, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Dĩ An, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và người làm chứng không có ý kiến hay khiếu nại gì về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Căn cứ xác định hành vi phạm tội của các bị cáo: Căn cứ vào lời khai của các bị cáo; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án, người chứng kiến, Kết luận giám định số: 710/MT-PC09 ngày 02/11/2021 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bình Dương; biên bản bắt người có hành vi phạm tội quả tang, biên bản khám xét và những chứng cứ, tài liệu được thu thập trong hồ sơ vụ án, xác định: Khoảng 23 giờ ngày 26/10/2021, tại đoạn đường cống sau khu di tích H L thuộc tổ MT, khu phố T Ph, phường T B, thành phố D A, tỉnh Bình Dương. Trần Thiện T và Phạm Tài L đã có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy có tổng khối lượng 1,7287 gam, loại Methamphetamine nhằm mục đích tìm người nghiện bán kiếm lời thì bị Công an phường T B phát hiện bắt quả tang.

[3] Như vậy, hành vi trên đây của các bị cáo Trần Thiện T và Phạm Tài Li cất giấu ma túy trong người có tổng khối lượng 1,7287 gam, loại Methamphetamine, nhằm đi tìm người người nghiện bán kiếm lời và có tiền sử dụng ma túy, đã đủ yếu tố cấu thành tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo quy định tại khoản 1 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017. Do đó, Cáo trạng số: 62/CT-VKS-DA ngày 10 tháng 02 năm 2022 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương và kết luận của Kiểm sát viên đề nghị truy tố các bị cáo về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo khoản 1 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật; các bị cáo hoàn toàn đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự.

[4] Tính chất, mức độ của hành vi: Tội phạm do các bị cáo thực hiện là nghiêm trọng, đã trực tiếp xâm phạm đến sự quản lý độc quyền của Nhà nước về chất ma túy, gây mất trật tự trị an tại địa phương. Các bị cáo là người có năng lực trách nhiệm hình sự nhận thức rõ hành vi mua bán là vi phạm pháp luật nhưng vì để có ma túy và có tiền sử dụng ma túy nên các bị cáo vẫn cố ý thực hiện. Vì vậy, cần xử phạt bị cáo với mức án tương xứng với tính chất mức độ tội phạm đã thực hiện, có xét đến các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của các bị cáo, đủ để cải tạo, giáo dục các bị cáo và có tác dụng đấu tranh phòng ngừa chung.

[5] Đây là vụ án tính chất đồng phạm nhưng chỉ là đồng phạm giản đơn nên không xác định là tội phạm có tổ chức, cụ thể: Các bị cáo là người nghiện ma túy, cùng nhau đi mua ma túy về chia nhỏ ra để đi bán cho người nghiện kiếm lời.

[6] Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Các bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[7] Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

[8] Về nhân thân: Các bị cáo là người chưa có tiền án, tiền sự. Tuy nhiên các bị cáo là người nghiện ma túy nên cũng cần xem xét khi quyết định hình phạt đối với các bị cáo.

[9] Về hình phạt:

- Hình phạt chính: Xét các bị cáo phạm tội nghiêm trọng, đã xâm phạm vào sự quản lý độc quyền của Nhà nước về chất ma túy, các bị cáo là người người nghiện ma túy đồng thời hành vi phạm tội của các bị cáo ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh trật tự tại địa phương. Vì vậy Hội đồng xét xử quyết định áp dụng hình phạt tù đối với các bị cáo, cách ly các bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới đủ để giáo dục, cải tạo các bị cáo thành công dân có ích cho gia đình, xã hội và có tác dụng đấu tranh, phòng ngừa chung.

- Hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 5 Điều 251 Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 “Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm hoặc tịch thu một phần hoặc toàn bộ tài sản”. Tuy nhiên, áp dụng phạt tù cũng đủ để răn đe, giáo dục các bị cáo nên Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung đối với các bị cáo.

[10] Về xử lý vật chứng:

- Xét bì thư được niêm phong số 710M1/PC09 bên trong chứa 0,2149 gam và bì thư được niêm phong số 710M2/PC09 bên trong chứa 1,3397 gam là ma túy, loại Methamphetamine, là vật cấm lưu thông nên cần nghị tịch thu tiêu hủy.

- Xét 01 xe mô tô hiệu Wave biển số 61H8-2532, số khung 012766, số máy 010766 là xe do Trần Thiện T mua lại xe cũ vào năm 2020 của một người đàn ông (không rõ nhân thân lai lịch) với giá 1.000.000 đồng. Qua xác minh, chủ sở hữu là

bà Nguyễn Thị Đ, tuy nhiên bà Đ đã bán xe từ nhiều năm trước, bán cho ai không rõ và không ký hợp đồng mua bán xe. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố D A đã tiến hành đăng báo tìm chủ sở hữu theo quy định nhưng đến nay vẫn chưa có ai đến nhận nên cần tịch thu sung vào Ngân sách nhà nước.

- Xét 01 điện thoại di động hiệu Realme màu xanh là công cụ bị cáo Trần Thiện T dùng để thỏa thuận mua bán ma túy, đã bị hỏng không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu sung vào Ngân sách nhà nước

- Xét 01 cân tiểu ly là công cụ Trần Thiện T và Phạm Tài L dùng để phân chia ma túy bán kiếm lời cần thu tiêu hủy.

- Xét 01 bộ dụng cụ sử dụng ma túy gồm 01 chai thủy tinh hình con chuột gắn 01 ống hút, 01 nỏ thủy tinh và 01 bộ dụng cụ sử dụng ma túy gồm 01 chai nhựa gắn 01 ống hút, 01 nỏ thủy tinh là công cụ Trần Thiện T và Phạm Tài L để sử dụng trái phép chất ma túy nên cần tịch thu tiêu hủy.

- Xét sim số 0909870043 là công cụ bị cáo T dùng để thỏa thuận mua bán ma túy cần tịch thu tiêu hủy.

[11] Đối với người thanh niên bán cho Trần Thiện T và Phạm Tài L, hiện chưa rõ nhân thân, lai lịch nên Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố D A tiếp tục xác minh, khi nào làm rõ sẽ xử lý sau, là đúng theo quy định của pháp luật.

[12] Xét đề nghị Viện kiểm sát về tội danh, điều luật áp dụng, mức hình phạt đối với bị cáo Từ, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của các bị cáo và xử lý vật chứng là phù hợp nên Hội đồng xét xử chấp nhận. Còn mức hình phạt đối với bị cáo L, xét nhân thân, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo Hội đồng xét xử quyết định mức hình phạt thấp hơn Viện kiểm sát đề nghị để thể hiện sự khoan hồng của pháp luật đối với bị cáo.

[13] Án phí sơ thẩm: Các bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 và điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy Ban thường vụ Quốc Hội khoá 14 về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố các bị cáo Trần Thiện T và Phạm Tài L phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

Áp dụng khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 58 Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

- Xử phạt bị cáo Trần Thiện T 03 (ba) năm tù. Thời hạn tù được tính từ ngày 26/10/2021.

- Xử phạt bị cáo Phạm Tài L 02 (hai) năm 09 (chín) tháng tù. Thời hạn tù được tính từ ngày 26/10/2021.

2. Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a, c khoản 1, 2 Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017; điểm c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

- Tịch thu sung vào Ngân sách Nhà nước 01 (một) xe mô tô hiệu Wave biển số 61H8-2532, số khung 012766, số máy 010766 và 01 (một) điện thoại di động hiệu Realme màu xanh (đã hỏng).

- Tịch thu tiêu hủy bì thư được niêm phong số 710M1/PC09 bên trong chứa 0,2149 gam và bì thư được niêm phong số 710M2/PC09 bên trong chứa 1,3397 gam là ma túy, loại Methamphetamine; 01 cân tiểu ly; 01 bộ dụng cụ sử dụng ma túy gồm 01 chai thủy tinh hình con chuột gắn 01 ống hút, 01 nỏ thủy tinh; 01 bộ dụng cụ sử dụng ma túy gồm 01 chai nhựa gắn 01 ống hút, 01 nỏ thủy tinh và sim số 0909870043.

(Theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 10/02/2022 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Dĩ An với Chi cục thi hành án dân sự thành phố Dĩ An).

3. Về án phí hình sự sơ thẩm: Áp dụng khoản 2 Điều 135 Bộ luật Tố tụng Hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội khoá 14 về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Các bị cáo Trần Thiện T và Phạm Tài L, mỗi bị cáo phải nộp 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Các bị cáo có mặt được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án vắng mặt được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc tổng đạt bản án hợp lệ./.

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA